



# **Brugsanvisning**

## Combistar Sakslift

### T-210DL25 4WD/P/N



© 2009, HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V., Hoorn, Nederland.

Intet i denne udgave må mangfoldiggøres og/eller offentliggøres på tryk, fotokopi, mikrofilm eller på nogen anden måde uden forudgående skriftlig tilladelse fra HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.



## Indholdsfortegnelse

1	Generelt .....	5
1.1	Anvendelsen af denne brugsanvisning .....	5
1.1.1	Målgruppe .....	5
1.1.2	Anvendte piktogrammer i brugsanvisningen .....	5
1.2	Standardudstyr .....	5
1.3	Supplerende dokumentation .....	5
1.4	Valgmuligheder .....	6
1.5	CE-mærkning .....	6
1.6	Identifikation på saksliften (typeskilt) .....	6
1.6.1	Placering af typeskiltet .....	6
1.7	Leveringsbetingelser og garanti .....	7
1.7.1	Leveringsbetingelser .....	7
1.7.2	Garanti.....	7
1.8	Tilsligtet anvendelse og ændringer .....	7
1.8.1	Tilsligtet anvendelse.....	7
1.8.2	Ændringer.....	7
1.9	Service og teknisk support .....	8
2	Sikkerhed .....	9
2.1	Nødprocedurer .....	9
2.1.1	Nødstop .....	9
2.1.2	Kontakt med elektriske (højspændings)ledninger .....	9
2.2	Sikkerhedsforskrifter.....	9
2.2.1	Generelt.....	9
2.2.2	Sikkerhedsforskrifter under normal drift .....	10
2.2.3	Sikkerhedsforskrifter under vedligeholdelse.....	11
2.2.4	Sikkerhedsforskrifter for udførelsen af arbejde på det elektriske system .....	11
2.2.5	Sikkerhedsforskrifter for udførelsen af arbejde på det hydrauliske system.....	11
2.3	Ansvarlighed.....	11
2.4	Brugere.....	11
2.5	Anvendes til det tilsligtede brug .....	12
2.6	Klæbemærkater på saksliften.....	13
2.6.1	Klæbemærkater på forsiden .....	13
2.6.2	Klæbemærkater på venstre side .....	14
2.6.3	Klæbemærkater på højre side.....	15
2.6.4	Klæbemærkater på kontrolpulten og på platformen .....	16
2.6.5	Klæbemærkater i rummene til hydraulikolietank og ventiler/el.....	17
2.6.6	Klæbemærkater i rummene til dieselmotoren og det centrale fedtsmøresystem .....	18
2.7	Sikkerhedsudstyr på saksliften .....	20
2.7.1	Nødstopknap .....	21
2.7.2	Sikkerhedsstøtte.....	21
2.7.3	Beskyttelsesgelænder .....	21
2.7.4	Akustisk køre-alarm.....	21
2.7.5	Nødsænkeudstyr .....	22
2.7.6	Akustisk køre-alarm.....	23
2.7.7	Hastighedsbegrænser .....	23
2.7.8	Hældningsindikatorer .....	24
2.7.9	Mekanisk overbelastningssikring.....	24
2.7.10	Hævecylinderens sikring .....	26
2.7.11	Lednings-/slangebrudssikring.....	26



3	Betjeningsudstyr .....	27
3.1	Kontrolpulten .....	28
3.1.1	Hovedbetjeningspanelet .....	29
3.1.2	Stempelbetjeningspanel .....	30
4	Maskinrum .....	31
4.1	Hydraulikolierum .....	31
4.2	Ventil- og el-rum .....	32
4.3	Hovedafbryder .....	33
4.4	El-rum .....	34
4.4.1	Betjeningspanel i el-rum .....	34
4.4.2	Sikringer .....	35
4.5	Dieselmotor- og fedtsmøresystemrum .....	36
4.6	Dieselmotorrum .....	36
4.7	Brændstoftank / smøresystemrum .....	37
5	Normal drift .....	38
5.1	Klargøring til brug .....	38
5.2	Tænding .....	38
5.3	Slukke .....	40
5.4	Platform under transport .....	40
5.5	Pendulophængning .....	40
5.6	Automatisk nivellering af stempelcylindrene .....	41
5.7	Centrale fedtsmøresystem (ekstraudstyr) .....	42
5.7.1	Easy Lube Systems™ centralt fedtsmøresystem .....	42
6	Transport .....	44
6.1	Slæbning .....	44
6.1.1	Indledning .....	44
6.1.2	Udløsning af lamelbremsene .....	44
6.1.3	Bemærk .....	45
6.2	Flytning .....	45
6.2.1	Indledning .....	45
6.2.2	Bemærk .....	46
7	Vedligeholdelse .....	47
7.1	Vedligeholdelsesoversigt .....	47
7.1.1	Beskyttelsesgelænder .....	48
7.2	Oversigter .....	49
7.2.1	Smørepunkter .....	49
7.2.2	Strammingsmomenter .....	50
7.3	Vedligeholdelsesprocedurer .....	50
7.3.1	Opsætning og nedtagning af sikkerhedsstøtter .....	50
7.3.2	Opfyldning af det hydrauliske system .....	51
7.3.3	Smøring .....	51
7.3.4	Kontrol af hældningssikringen .....	51
7.3.5	Eftersyn af saksen .....	51
8	Afhjælpning af fejl .....	53
9	Kassering .....	54
9.1	Indledning .....	54
9.2	Kasseringsprocedure .....	54
10	Tekniske specifikationer .....	55
10.1	Tekniske specifikationer for T-210DL25 4WD/P/N .....	55



# 1 Generelt

## 1.1 Anvendelsen af denne brugsanvisning

### 1.1.1 Målgruppe

Denne brugsanvisning henvender sig til brugerne af følgende sakslift:  
T-210DL25 4WD/P/N

### 1.1.2 Anvendte pictogrammer i brugsanvisningen



#### **Bemærkning**

En bemærkning giver supplerende information.



#### **Pas på!**

Hvis du tilsidesætter en instruktion med dette pictogram og denne benævnelse, kan det medføre skader på saksliften.



#### **Advarsel**

Hvis du tilsidesætter en instruktion med dette pictogram og denne benævnelse, kan det medføre alvorlige legemsskader eller alvorlige skader på saksliften.

## 1.2 Standardudstyr

1. Kontrolpult med stikforbindelse, til brug på undervognen og på platformen.
2. Hjælpekontakt til at hæve og sænke i ventil-/el-rummet.
3. Proportional betjening.
4. Enkelttidigt udskud.

## 1.3 Supplerende dokumentation

- Dokumentationsset til HATZ<sup>®</sup> Dieselmotor.
- Dokumentationsset til centrale fedtsmøresystem (ekstraudstyr).
- Reservedelsbog
- Elektrisk og hydraulisk skema.
- Platformbog (logbog).



## 1.4 Valgmuligheder

1. AC 230 V tilslutning på platformen.
2. Roterende blink som supplement til den akustiske kørealarm.
3. Mulighed for at kunne køre i fuld højde.
4. Easy Lube Systems™ centralt fedtsmøresystem (10 smørepunkter).
5. Fuldautomatisk centralt fedtsmøresystem (54 smørepunkter).
6. Generator.
7. Non-marking dæk.

## 1.5 CE-mærkning

Se overensstemmelseserklæringen

## 1.6 Identifikation på sakslyften (typeskilt)



### Pas på!

Fjern aldrig typeskiltet.

Specifikke oplysninger om sakslyften kan læses på typeskiltet.

### 1.6.1 Placering af typeskiltet

Typeskiltet på sakslyften sidder bag det venstre forhjul.



*Typeskilt*

Følgende oplysninger er angivet på typeskiltet:

1. fabrikantens navn, adresse og telefonnummer
2. Model
3. Totalvægt (kg)
4. Chassisnummer
5. Årgang
6. Nominel effekt (kW)



7. Maksimale tilladte vægt på indtrukket platform (kg)
8. Maksimale tilladte vægt på udskudt platform (kg)
9. Maksimale vandrette styrke (N)
10. Maksimale hældningsvinkel (°)
11. Maksimale vindhastighed (m/s)
12. Maksimale hældning (°)
13. Maksimale højde (m)
14. Maksimale højde mobil
15. Minimalt tilladte temperatur (°C)
16. Maksimale arbejdstryk (bar)

## 1.7 Leveringsbetingelser og garanti

### 1.7.1 Leveringsbetingelser

**HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.** leverer i overensstemmelse med metalunionens betingelser.

### 1.7.2 Garanti

I garantiperioden: se leveringsbetingelserne.

## 1.8 Tilsigtet anvendelse og ændringer

### 1.8.1 Tilsigtet anvendelse

Saksliften er udelukkende beregnet til at stille personer i stand til at udføre arbejde i højden. Den maksimale belastning af platformen (se typeskiltet) må herved absolut ikke overskrides. Enhver anden anvendelse ligger udenfor saksliftens brugsområde.

### 1.8.2 Ændringer

Ændringer på saksliften må udelukkende foretages efter skriftlig tilladelse fra ledelsen i **HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.**

Grundlaget for informationerne i denne brugsanvisning er de oplysninger, der var os bekendt på udgivelsestidspunktet angående konstruktioner, materialeegenskaber og arbejdsmetoder.

Ændringer i konstruktionen er derfor forbeholdt. Af denne grund forbeholder **HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.** sig ret til at tilpasse indholdet i brugsanvisningen uden forudgående meddelelse herom.

Reservedele må udelukkende udskiftes med reservedele leveret af **HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.**, eller med dele af ligeværdig kvalitet. **HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.** forbeholder sig ret til at bedømme om disse reservedele er af ligeværdig kvalitet. Kun en skriftlig erklæring herom garanterer fabrikantens ansvarlighed.



## 1.9 Service og teknisk support

### **HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.**

Anodeweg 1

1627 LJ Hoorn

The Netherlands

**T** +31 (0)229-285555

**T** +31 (0)229-285550

**E** [service@hollandlift.com](mailto:service@hollandlift.com)

**W** [www.hollandlift.com](http://www.hollandlift.com)





## 2 Sikkerhed

### 2.1 Nødprocedurer

#### 2.1.1 Nødstop

For at slukke alle funktioner på platformen:

- Tryk nødstopknappen ind.

#### 2.1.2 Kontakt med elektriske (højspændings)ledninger

Hvis saksliften kommer i kontakt med elektriske (højspændings)ledninger gør følgende:

1. Bliv på platformen.
2. Kør arbejdsplatformen ud af farezonen.
3. Sørg for at de omkringstående ikke kommer i berøring med arbejdsplatformen.
4. Få den elektriske (højspændings)ledning gjort spændingsfri.
5. Forlad arbejdsplatformen, når den elektriske (højspændings)ledning er spændingsfri.

### 2.2 Sikkerhedsforskrifter

#### 2.2.1 Generelt

- Undgå enhver situation, der kan medføre fare for brugerne af arbejdsplatformen og de omkringstående.
- Det er strengt forbudt fx at:
  - lægge overhængende genstande på saksliftens,
  - at fastgøre reklameskilte eller bannere på saksliftens,
  - at forstørre platformen,
  - at stå på platformens gelænder.
  - at forhøje platformens gulv,
  - at slæbe saksliftens over offentlig vej.
- Efter enhver (stor) reparation skal saksliftens godkendes igen af en sagkyndig.
- Efter ændringer og reparationer, der kan have følger for stabiliteten, styrken og præstationer, skal saksliftens igen godkendes af **HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.**
- Udførte inspektioner, afprøvninger, reparationer eller ændringer skal føres ind i platformbogens (logbogen) tilhørende saksliftens.
- Det efter frekvens vejede kvadratiske gennemsnit af vibrationen, som brugeren er udsat for under anvendelsen af saksliftens, er ikke mere end 2,5 m/s<sup>2</sup>.
- Saksliftens lydmission på arbejdspladsen er, på en afstand af 7meter og ved maksimal belastning, ikke mere end 75 dB(A).
- Langvarig udsættelse for lyden kan have skadelige følger for hørelsen, hvis der ikke anvendes hørevern.



## 2.2.2 Sikkerhedsforskrifter under normal drift

- Brug kun saksliften hvis:
  - der ikke er nogen synlige skader,
  - alle funktioner virker,
  - alt sikkerhedsudstyr virker,
  - det hydrauliske system ikke lækker,
  - oliestanden i det hydrauliske system har det rette niveau.
- Lås alle låger på skabene på undervognen.
- Rør ikke ved saksliftens bevægende og drejende dele (fx saksen, styremekanismen).
- Sørg for, at køre- og arbejdsområdet:
  - har tilstrækkelig bæreevne,
  - er tilstrækkelig oplyst,
  - er fri for forhindringer,
  - er sne- og isfrit.
- Sørg for, at saksliftens ikke kan ramme nogen faste eller bevægende forhindringer.
- Sørg for, at der ikke kan falde genstande fra platformen (fx værktøj).
- Hvis der på platformen arbejdes med værktøj, der kan forårsage brand, skal der være en brandslukker tilstede på platformen.
- Hvis man vælger at køre i fuld højde (21 m), må det kun ske i lukkede rum og på en meget jævn og bæredygtig undergrund. Brugeren skal være informeret herom. Som ekstra sikkerhedskrav, skal der altid være to personer tilstede under arbejdet. En person befinder sig på platformen og en person bliver på jorden. De to holder kontakt med hinanden med kommunikationsudstyr.
 

Under normale omstændigheder skal begrænsningen til 8 meters højde være aktiv. Nøglekontakten står standard på "0". Det betyder: kørsel er mulig til 8 meters højde. "1" betyder: kørsel er mulig til maksimale højde, maksimumshastigheden vil dog fra 4 m højde aldrig være højere end 0,5 km/h.

Den pågældende nøglekontakt befinder sig i el-rummet.
- Saksliftens batteri må kun oplades i rum, der er godt ventilerede og hvor rygning og åben ild er forbudt.
- Vigtige bestemmelser vedrørende kørsel på skrån timer i længderetningen:
  - se stigningsevnen i de tekniske oplysninger i brugsanvisningen,
  - den maksimale belastning under kørsel på skrån timer er 80 kg (1 person),
  - stil platformen på den laveste stand,
  - indstil kørehastigheden til den laveste stand,
  - foretag ingen skarpe bevægelser under kørslen på skrån timer,
  - kør med de ikke-trækkende hjul op ad en skrån timer.
- Det er strengt forbudt, at:
  - betjene saksliftens fra kontrolpulten stående på jorden (bortset fra ved transport og vedligeholdelse),
  - bruge saksliftens til at arbejde på eller i nærheden af elektriske (højspændings)ledninger,
  - bruge saksliftens i omgivelser med eksplosionsrisiko.



### 2.2.3 Sikkerhedsforskrifter under vedligeholdelse

- Bær og brug det krævede sikkerhedsudstyr (fx sikkerhedsbriller, høreværn, hjelm) under arbejdet på saksliften.
- Sørg for at saksliften ikke kan rulle væk. Læg for eksempel kiler under hjulene.
- Sørg for ikke at komme i klemme i saksen. Sørg for at sikkerhedsstøtterne er placeret, når der for eksempel skal udføres arbejde på saksen (fx smøring af saksen).
- Hvis saksliften skal være slukket under vedligeholdelsesarbejdet og skal forblive slukket, skal man tage forholdsregler mod, at saksliften uventet og utilsigtet kan blive tændt. Sørg også for at trejdepersoner ikke kan fjerne forholdsreglerne eller forbigå dem.
- Beskyt alle de dele, der ikke må udsættes for væske, før saksliften rengøres med damp, vand eller andre væsker. Fjern beskyttelsen igen efter rengøringen.
- Sørg for en sikker og miljøvenlig behandling af olie, fedt eller andre miljøbelastende stoffer.

### 2.2.4 Sikkerhedsforskrifter for udførelsen af arbejde på det elektriske system

- Sluk saksliften, før arbejdet på det elektriske system påbegyndes.

### 2.2.5 Sikkerhedsforskrifter for udførelsen af arbejde på det hydrauliske system

- Sørg for de korrekte slukkemidler. Lækkende olie kan forårsage brand på grund af opvarmning.
- Sænk platformen helt ned, før arbejdet på det hydrauliske system påbegyndes.
- Fjern al tryk, før arbejdet på det hydrauliske system påbegyndes.
- Rør ikke ved ledningerne til det hydrauliske system. Lækkende opvarmet olie kan give (brand)sår eller trænge gennem huden. Kommer du alligevel i kontakt med olie, skal du omgående lade dig behandle af en læge, som har erfaring med denne type sår.

## 2.3 Ansvarlighed

**HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.** kan ikke påtage sig ansvar for:

- Skade som følge af skødesløs brug og/eller vedligeholdelse af saksliften.
- Eventuelle trykfejl i dokumentationen og følgerne deraf.

## 2.4 Brugere

- Virksomhedens ledelse har pligt til at instruere brugerne af saksliften om brugen og vedligeholdelsen af liftens ved hjælp af brugsanvisningen, de supplerende forskrifter og vejledninger.
- Brugsanvisning skal altid være indenfor brugerens rækkevidde i det dertil installerede rør i ventil-/el-rummet på saksliften. Om nødvendigt kan **HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.** levere et nyt eksemplar.
- Betjening af saksliften er udelukkende tilladt for personer over 18 år, som er bekendt med betjeningen og forskrifterne for saksliften leveret af **HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.**.
- Det er forbudt for personer, der er påvirket af alkohol, stoffer eller medicin, der kan nedsætte dømmekraften, at betjene saksliften.



- I Holland: Det anbefales at brugerne uddannes til "Veiligheidscertificaat Hoogwerker" (Sikkerhedsdiplom arbejdsplatform). Dette er anerkendt af Stichting Toezicht Certificatie Verticaal Transport (TCVT).  
Skolen for betjeningskurser til arbejdsplatforme IPAF giver internationalt anerkendt arbejdsplatformtræning.
- Vedligeholdelse må kun udføres af personer, som er fuldstændig informeret om forskrifterne i brugsanvisningen og som har specifikt kendskab til funktionen og konstruktionen af sakslifte fremstillet af **HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.**

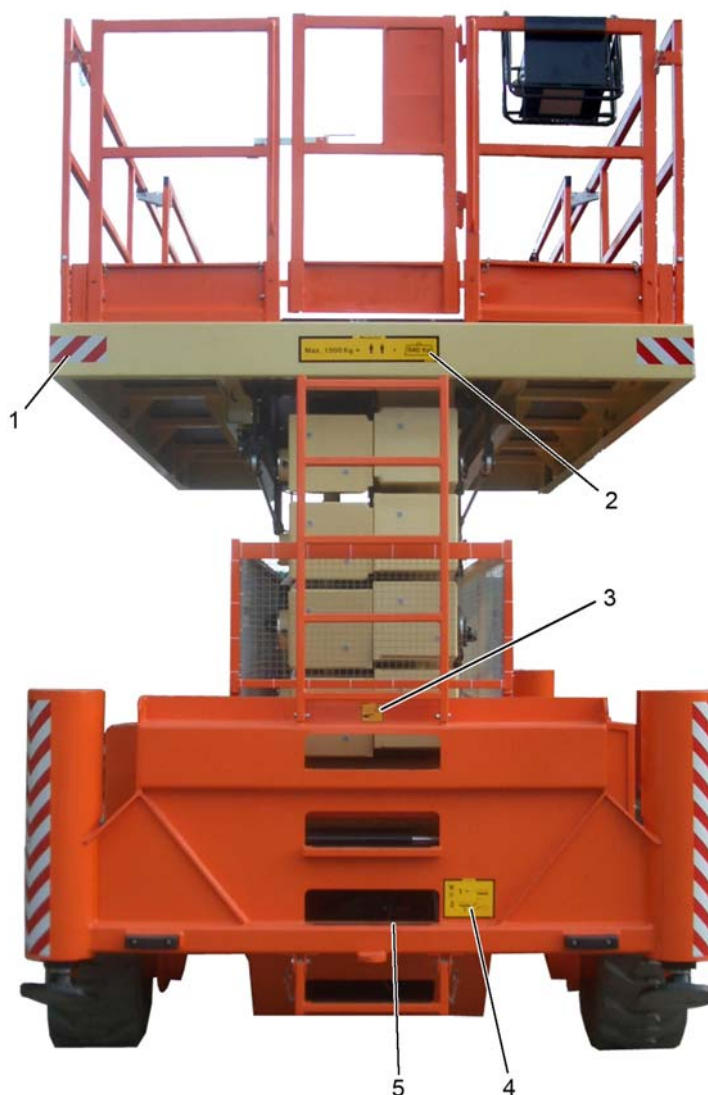
## 2.5 Anvendes til det tilsigtede brug

- Anvend kun saksliften til det tilsigtede brug.  
Se også afsnit 1.8.1.



## 2.6 Klæbemærkater på saksliften

### 2.6.1 Klæbemærkater på forsiden



**Forside**

1. Refleksfolie (på alle hjørner)
2. Maks. 2 personer + last
3. Klemmerisiko for hænder
4. Nød-sænkeprocedure
5. Anti-slipfolie



## 2.6.2 Klæbemærkater på venstre side



1. Sakslift typebetegnelse
2. Hovedafbryder piktogram
3. Hovedafbryder tekst
4. Ophold i farezonen forbudt
5. Shell Tellus 32
6. Hydraulisk olie
7. Inspektionsklæbemærke
8. AC 230 V (ekstra)
9. Smørevejledning
10. Refleksfolie (på alle hjørner)
11. Mærkenavn



### 2.6.3 Klæbemærkater på højre side



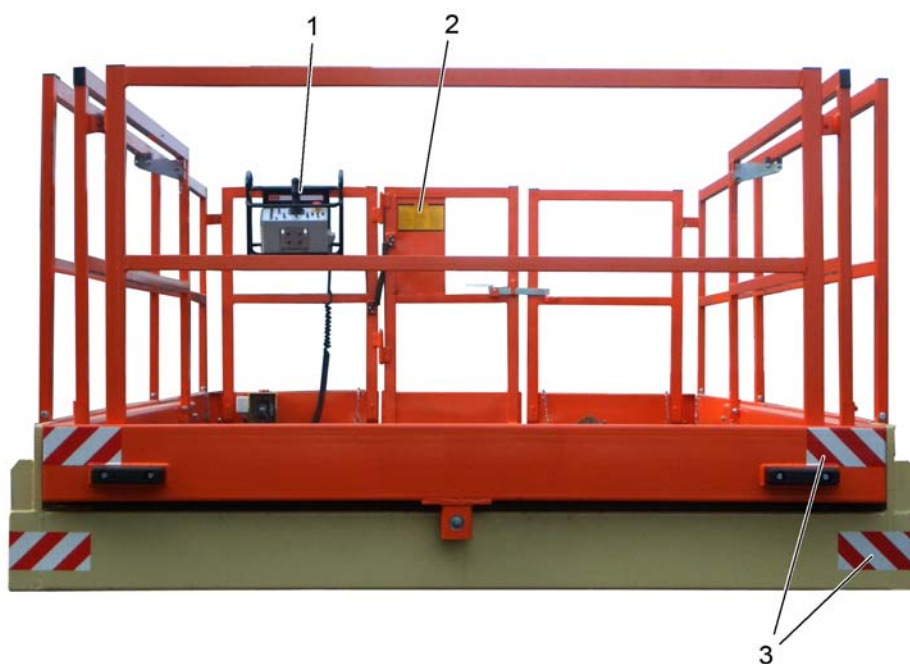
*Højre side*

1. Mærkenavn
2. Instruktion om sikkerhedsstøtte
3. Typebetegnelse
4. Smørevejledning
5. "DIESEL"
6. Brandfare
7. Ophold i farezonen forbudt
8. Refleksfolie (på alle hjørner)





## 2.6.4 Klæbemærkater på kontrolpulten og på platformen



*Klæbemærkater på platformens inderside*

1. "Sænk kun med indtrukket platform"
2. Kortfattet betjeningsvejledning
3. Refleksfolie på alle hjørner
4. "AC 230 V"

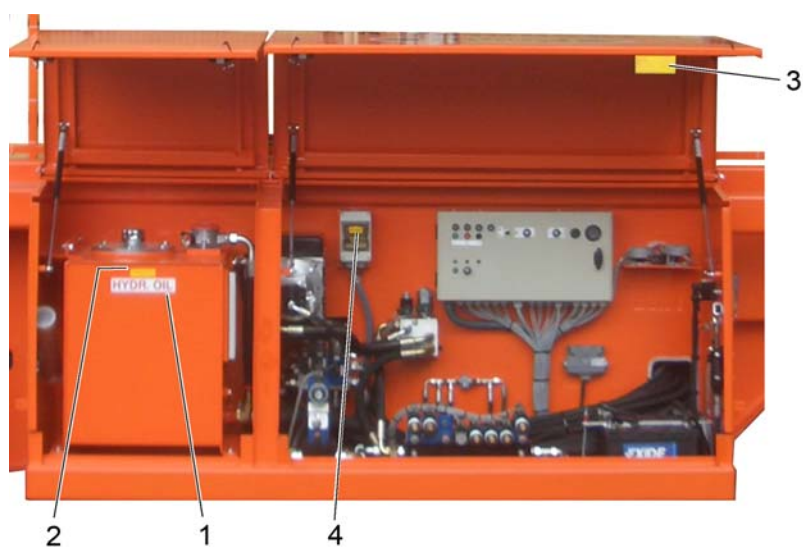


*AC 230 V klæbemærkat på stikdåse (valgfri)*





## 2.6.5 Klæbemærkater i rummene til hydraulikolietank og ventiler/el



*Hydraulikolie- og ventil-/el-rum*



*Ventil- og el-rum*

1. "Hydraulisk olie"
2. Shell Tellus 32
3. Nødprocedure platform med udskud
4. "AC 230 V"
5. Placering af batteripoler

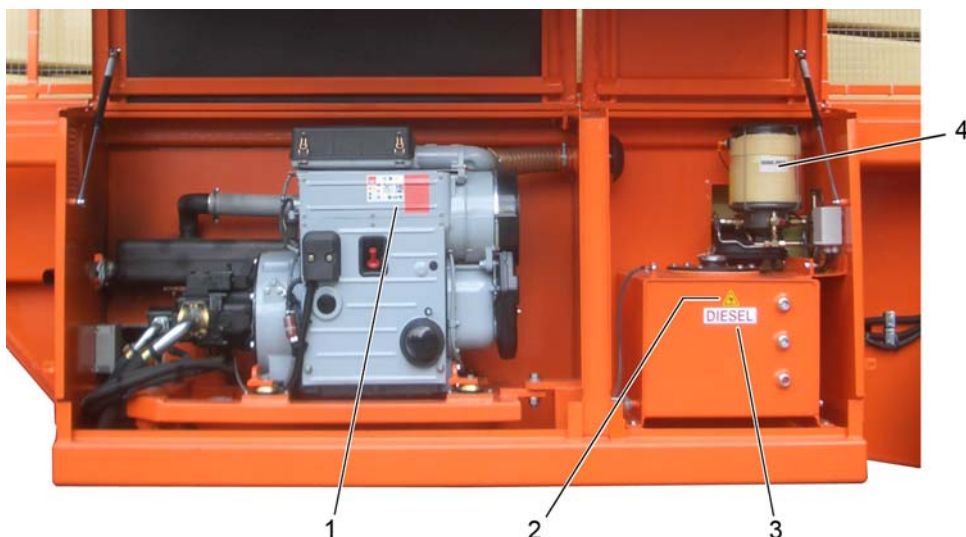


## 2.6.6 Klæbemærkater i rummene til dieselmotoren og det centrale fedtsmøresystem

På klæbemærkatet i motorrummet står vedligeholdelsesinstruktionerne for dieselmotoren gengivet i piktogrammer.

På dette klæbemærke står vedligeholdelsesinstruktionerne for dieselmotoren gengivet i piktogrammer.

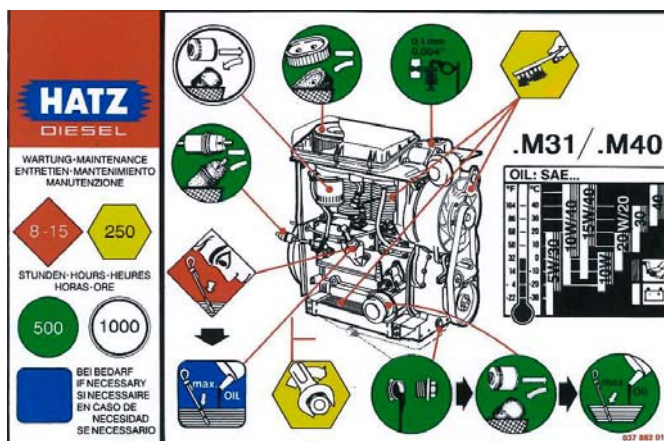
Der er et udvalg af forskellige smøresystemer. Hvert system er forsynet med deres egne klæbemærkater.



**Rummene til dieselmotor og det centrale smøresystem**

1. Hatz klæbemærke med vedligeholdelsesinstruktioner
2. Brandfare piktogram
3. "DIESEL"
4. Klæbemærke centrale smøresystem

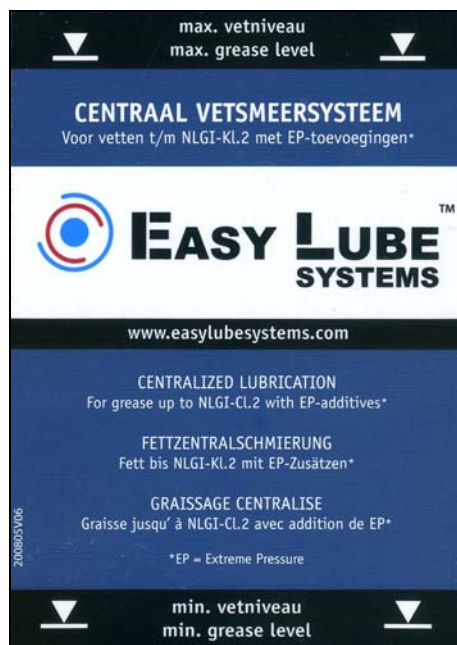
På Hatz læbemærke med vedligeholdelsesinstruktioner står alle instruktionerne for periodisk vedligeholdelse af dieselmotoren gengivet i piktogrammer. Også den anvendte olietype er angivet her.



**Klæbemærke med vedligeholdelsesinstruktioner for dieselmotor**



På klæbemærket til det centrale smøresystem, Easy Lube Systems™, er maks. og min. niveau for fedtbeholderen også afbilledet.



***Klæbemærke på det centrale fedtsmøresystem, Easy Lube Systems™***



## 2.7 Sikkerhedsudstyr på saksliften



**Sikkerhedsudstyr**

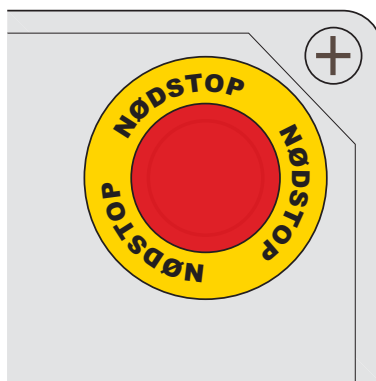
1. Nødstopknap
2. Sikkerhedsstøtte
3. Visuel køre-alarm (ekstraudstyr)
4. Beskyttelsesgelænder
5. Styrede tilbageslagsventiler i stempelcylindere
6. Pendulophæng blokering / kontakt til detektering af pendulophæng
7. Hældningsindikatorer
8. Akustisk køre-alarm
9. Endestopkontakt hævecylinder
10. Nødsænkeventil
11. Lednings-/slangebrudssikring
12. Endestopkontakt 4/8 meter



## 2.7.1 Nødstopknap

Med nødstopknappen kan alle saksliftens funktioner slukkes.

- Når nødstopknappen trykkes ind slukkes alle funktioner.
- Når nødstopknappen trækkes ud og samtidig drejes en kvart omgang mod højre tændes der igen for alle funktioner efter 2 sekunder.



*Nødstopknap*

## 2.7.2 Sikkerhedsstøtte

Sikkerhedsstøtten forebygger, at man kan komme i klemme i saksen, når der udføres arbejde på saksen.

## 2.7.3 Beskyttelsesgelænder

Beskyttelsesgelænderet forhindrer kontakt med bevægende saksdele.

## 2.7.4 Akustisk køre-alarm

Den visuelle køre-alarm starter, når saksliftten kører. To lamper blinker under kørslen.



### **Bemærkning:**

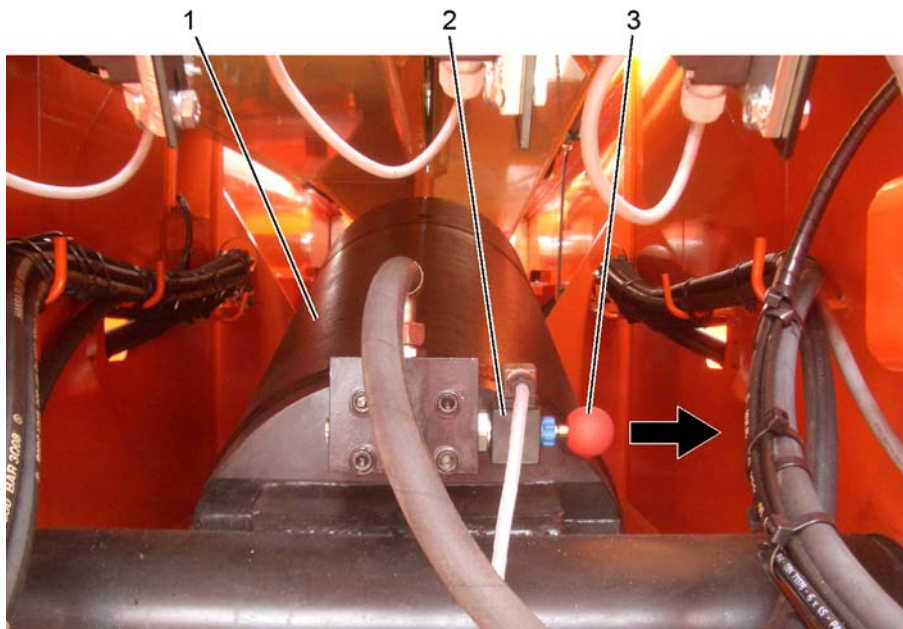
Gælder kun sakslifte med ekstraudstyret "Visuel køre-alarm".





## 2.7.5 Nødsænkeudstyr

Med nødsænkeventilen på hævecylinderen kan man i nødstilfælde sænke platformen. Det bliver muligt når den røde knap (3) på nødsænkeventil (2) trækkes ud.



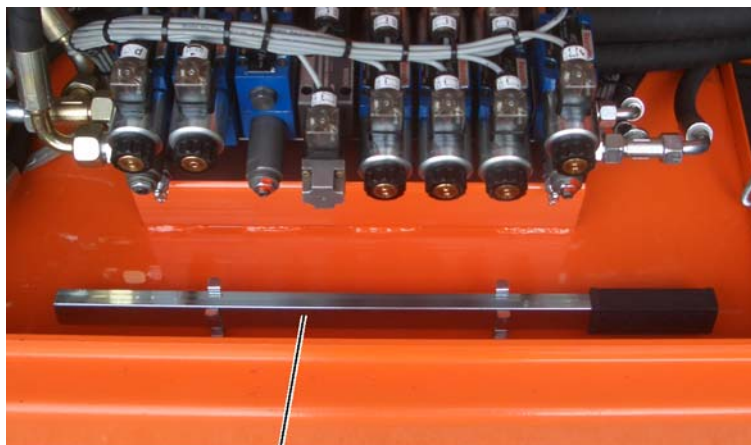
**Nødsænkeudstyr**

1. Hævecylinder
2. Nødsænkeventil
3. Knap

Hvis platformen i dette tilfælde står skudt ud, skal den allerførst trækkes ind med håndpumpen (i ventilrummet). For at kunne gøre det skal håndpumpehåndtaget stikkes ind i adapteren. Dette håndpumpehåndtag sidder på bunden af ventil- og el-rummet.



**Håndpumpe til udskuddet på platformen**



3

**Håndpumpehåndtag**

1. Håndpumpe
2. Adapter til håndtag
3. Håndpumpehåndtag

### 2.7.6 Akustisk køre-alarm

Den akustiske køre-alarm lyder under kørslen: der lyder et advarselssignal.

### 2.7.7 Hastighedsbegrænser

Hastighedsbegrænseren forhindrer, at der køres for hurtigt med hævet platform.

- Hvis platformen er hævet til mere end 4 meter, bliver den langsomme kørehastighed automatisk aktiveret. Den højere kørehastighed kan ikke aktiveres før platformen er sænket til en højde på under 4 meter.
- Hvis platformen er hævet til mere end 8 meter, bliver den automatiske køre- og styrefunktion deaktiveret. Den automatiske køre- og styrefunktion bliver igen aktiveret når platformen er sænket til en højde på under 8 meter.



#### **Bemærkninger:**

Gælder kun sakslifte med ekstraudstyret "kørsel i fuld højde".

- Det er muligt at aktivere køre- og styrefunktionen igen mens platformen er hævet til mere end 8 meter. Stil derfor nøglekontakten i el-rummet på "1".



## 2.7.8 Hældningsindikatorer

- Hvis saksliftens hælder mere end tilladt i henhold til specifikationerne, og hvis platformen ydermere står i en højde på mere end 4 meter, vil der lyde et advarselssignal og alle bevægelsesfunktioner bliver slukket. Med undtagelse af sænkefunktionen og indtrækningen af platformen.



**Hældningsindikatorer**

1. Indikator for 1 grads hældning i længde- og tværretning. (Mulighed for at vælge at tillade kørsel i fuld højde).
2. Indikator for 3 graders hældning i længderetningen og for 2 grader i tværretningen.

## 2.7.9 Mekanisk overbelastningssikring

Overbelastningssikringen informerer dig, når platformen er lastet for tungt:

- Ved en overskridelse (på mellem 100 -110%) af den tilladte arbejdsbelastning vil alle saksliftens bevægelsesfunktioner blive slukket. Samtidig lyder der et konstant akustisk signal og overbelastningslampen lyser. Når overbelastningssikringen er aktiveret, skal den for tunge last først fjernes. Herefter kan saksliftens bevægelsesfunktioner igen bruges som normalt. Det anbefales at have kommunikationsmidler med på platformen i tilfælde af driftsforstyrrelser.





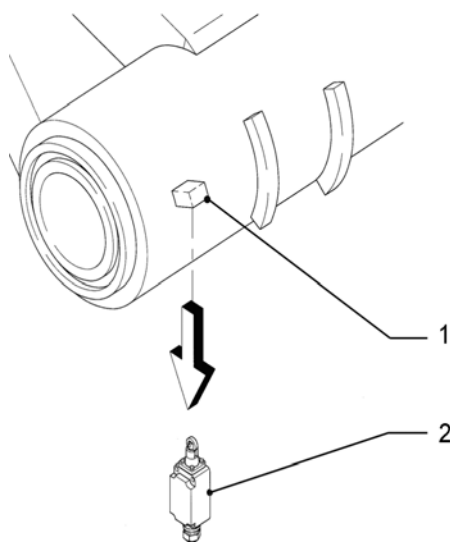
***En af overbelastningssikrings løftestænger med afbryder***

1. Overbelastningssikringens løftestang.
2. Overbelastningssikringens afbryder



### 2.7.10 Hævecylinderens sikring

- Denne sikring forhindrer at hævecylinderen kan køre mekanisk fast. Lige før cylinderen når sin maksimale udstrækning, bliver en endestopet aktiveret af en afbrydertap, hvorved hævecylinderen standser i tide.

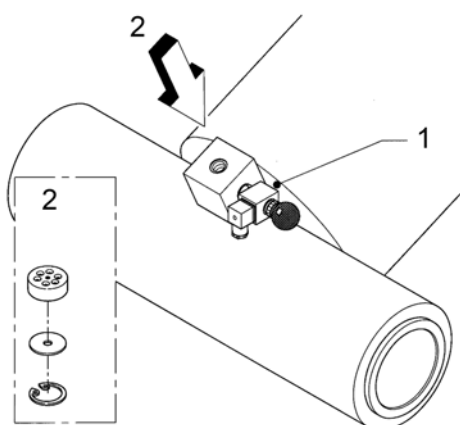


**Hævecylinderens sikring**

1. Afbrydertap
2. Endestop

### 2.7.11 Lednings-/slangebrudssikring

På hævecylinderen er der anbragt en elektrisk styret ventil. Sænkning er kun mulig med et styresignal fra kontrolpulten, også i tilfælde af et lednings-/slangebrud. Den maksimale sænkehastighed bliver begrænset af en drøvling (drossel) indbygget i cylinderen.



**Lednings-/slangebrudssikring**

1. Sænkeventil med betjeningsknap
2. Slangebrudssikring (drossel)



### 3 Betjeningsudstyr



*Oversigt over betjeningsudstyr*

1. Kontrolpult
2. Nødstopknap
3. Tilslutning til kontrolpult
4. Hovedafbryder
5. Tilslutning til kontrolpult på undervogn

### 3.1 Kontrolpulten

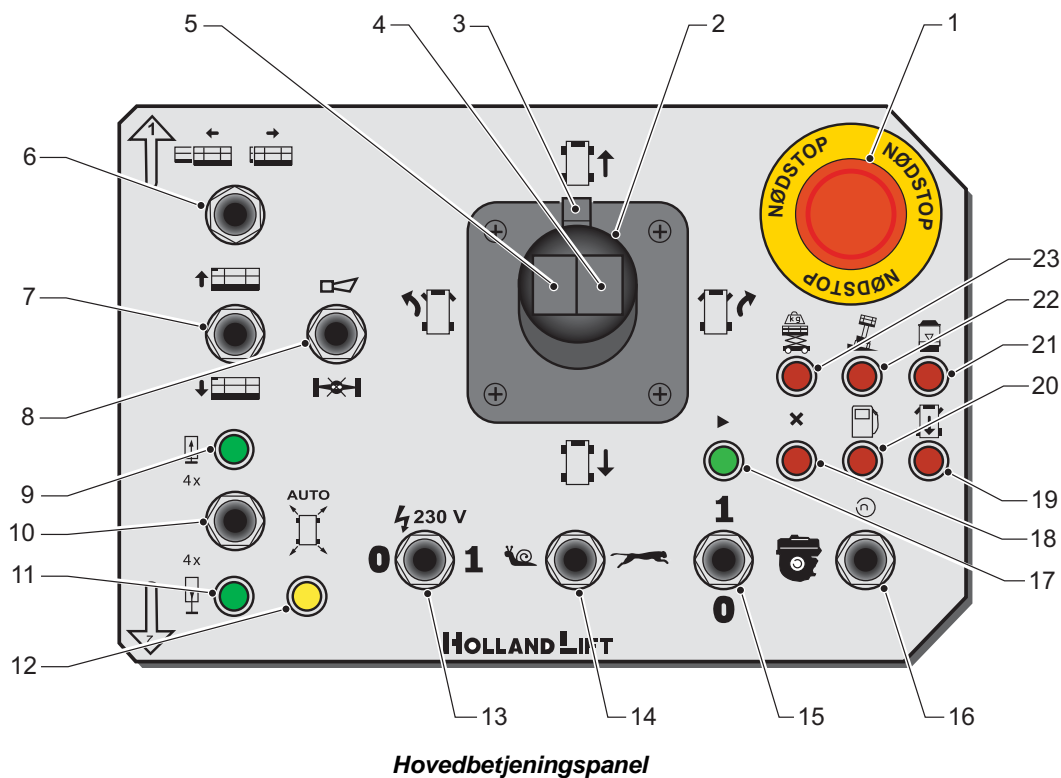
Kontrolpulten kan med en stikforbindelse bruges både på platformen og på undervognen.



*En kontrolpult med de 2 betjeningspaneler*



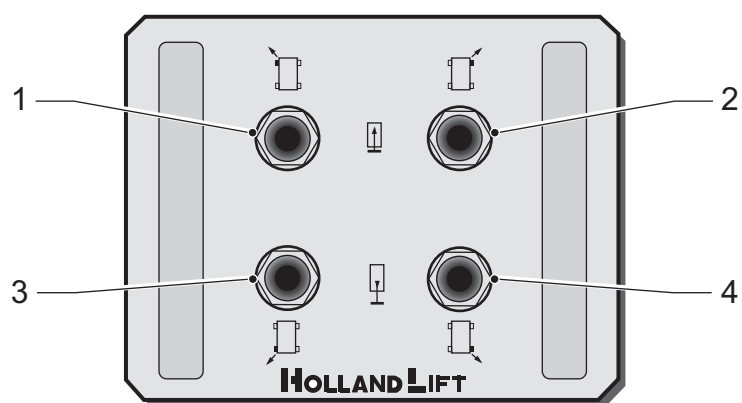
### 3.1.1 Hovedbetjeningspanelet



1. Nødstopknap
2. Styregreb fremad/tilbage
3. Dødemandsknap
4. Styre mod højre
5. Styre mod venstre
6. Platform indtrække/udskyde
7. Hæve/sænke
8. Horn/Spærrefunktion
9. Kontrollampe stempelcylindre ind
10. Alle stempelcylindre ind-ud/Automatisk nivellering
11. Kontrollampe stempelcylindre ud
12. Kontrollampe automatisk nivellering
13. Generator AC 230 V tændt/slukket (ekstra)
14. Kørehastighed hurtig/langsom
15. Dieselmotor tændt/slukket
16. Omdrejninger dieselmotor høj/lav
17. Driftslampe
18. Kontrollampe fejl
19. Pendulophængning
20. Kontrollampe brændstof (ekstra)
21. Kontrollampe fedtbeholder tom
22. Kontrollampe hældning
23. Kontrollampe overbelastning



### 3.1.2 Stempelbetjeningspanel



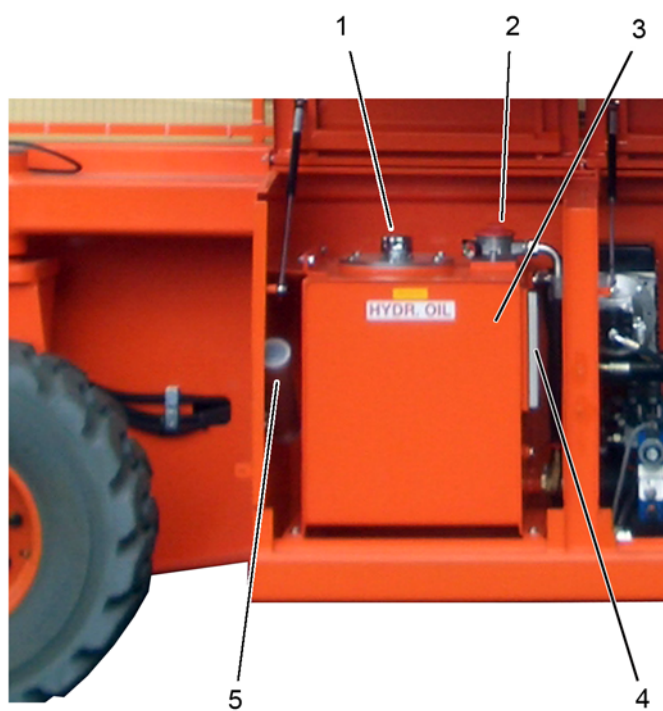
*Stempelsbetjeningspanel*

1. Stempelcylinder venstre for
2. Stempelcylinder højre for
3. Stempelcylinder venstre bag
4. Stempelcylinder højre bag



## 4 Maskinrum

### 4.1 Hydraulikolierum



*Hydraulikolierum*

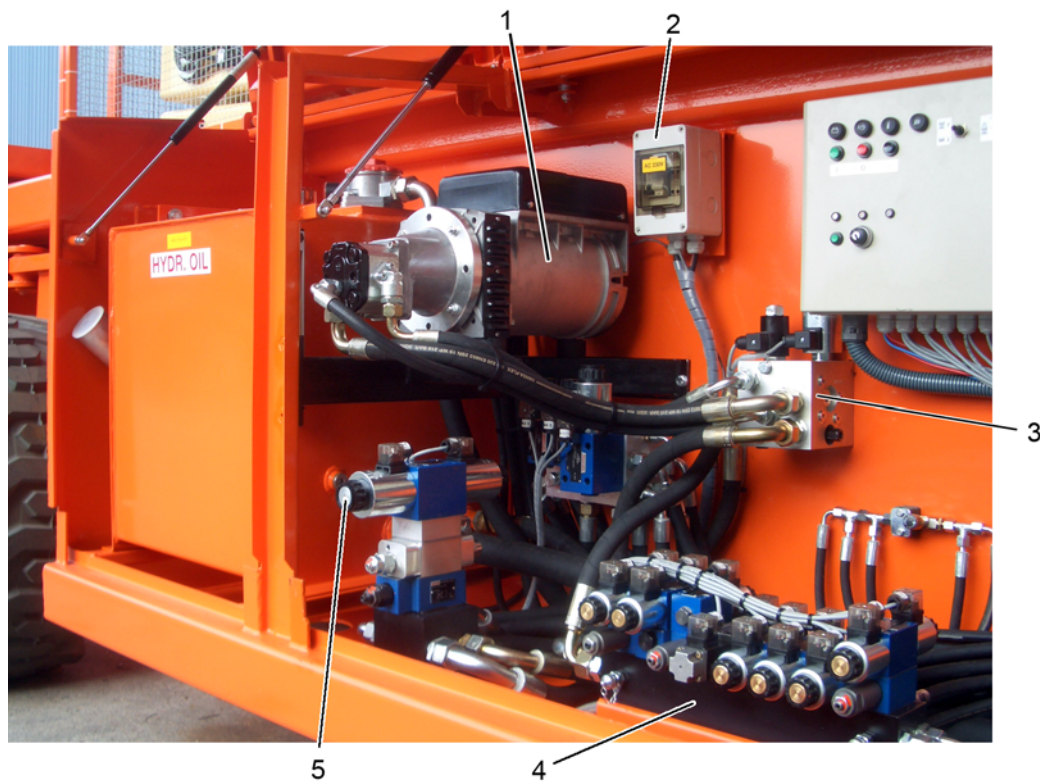
Hydraulikolierummet befinder sig sammen med ventil- og elrummet på venstre side af undervognen.

1. Fyldeåbning hydraulikolietank
2. Filterelement til hydraulikolie
3. Hydraulikolietank
4. Skueglas
5. Dokumentationsrør



## 4.2 Ventil- og el-rum

Ventilrummet ligger som en enhed sammen med el-rummet.



**Ventiler og generator**

1. Hydraulisk strømgenerator (ekstraudstyr)
2. 230 V Afbryderautomat (ekstraudstyr)
3. Generator ventilblok
4. Funktionsventilblok
5. Køre-ventilblok



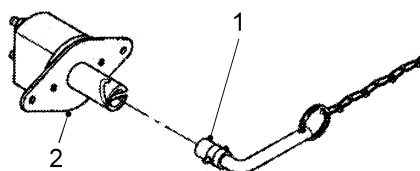


**Ventiler og generator**

6. El-rum
7. Indikatorer for hældning
8. Hovedafbryder
9. Nødhåndpumpe til udskud
10. Startbatterier
11. Styring af generator

### 4.3 Hovedafbryder

Hovedafbryderen slår strømmen til og fra på saksliften.



**Hovedafbryder**

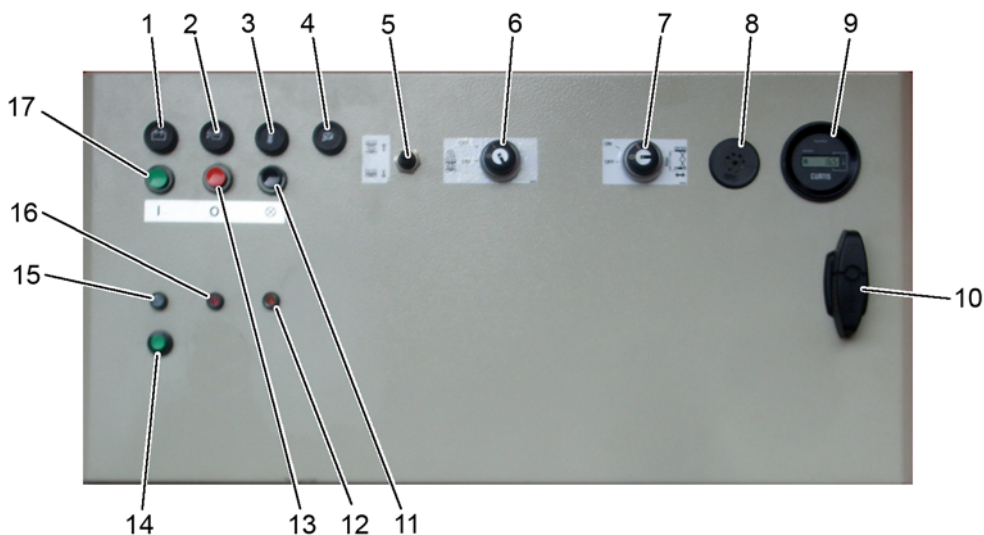
1. Nøgle med kæde
2. Hovedafbryder



## 4.4 El-rum

### 4.4.1 Betjeningspanel i el-rum

På betjeningspanelet sidder nogle lamper, der angiver driftsforstyrrelse, og kontrollamper samt et antal knapper, med betjeningsfunktioner, til brug under vedligeholdelse udført af sagkyndige.



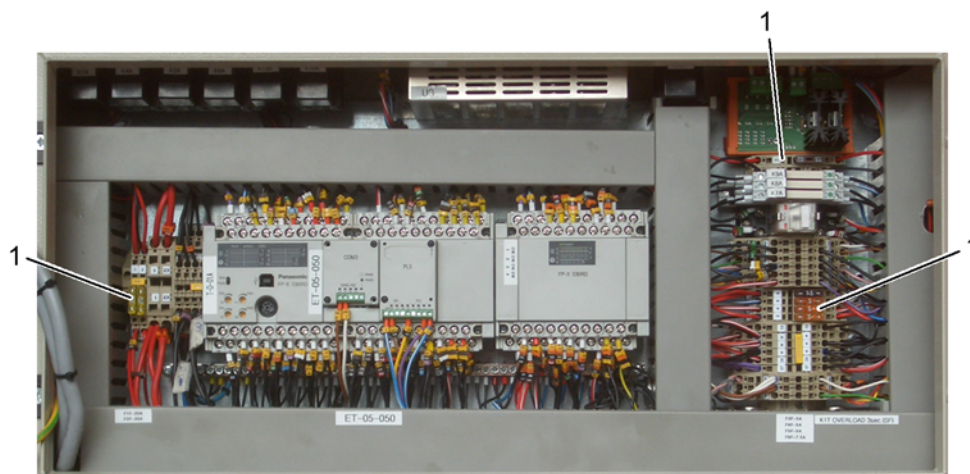
**Betjeningspanel i el-rum**

1. Kontrollampe ladestrøm dieselmotor
2. Kontrollampe motorolietryk
3. Kontrollampe motortemperatur
4. Kontrollampe luftfilter dieselmotor
5. Nødafbryder til hæve/sænke
6. Nøgleafbryder til overbelastningssikring
7. Nøgleafbryder til kørsel i fuld højde
8. Horn
9. Timetæller
10. Låseknop
11. Testknop til kontrollamper
12. Fedtblokade fejl saks (kun fuldautomatisk centralt fedtsmøresystem 54 smørepunkter)
13. Stopknop dieselmotor
14. Betjeningsknop til centralt smøresystem
15. Kontrollampe fedtpumpe kører (grøn/orange/rød)
16. Fedtblokade fejl undervogn (kun fuldautomatisk centralt fedtsmøresystem 54 smørepunkter)
17. Startknop dieselmotor



## 4.4.2 Sikringer

I el-skabet sidder nogle vigtige sikringer til styrestrøm.



*El-skabet åbnet*

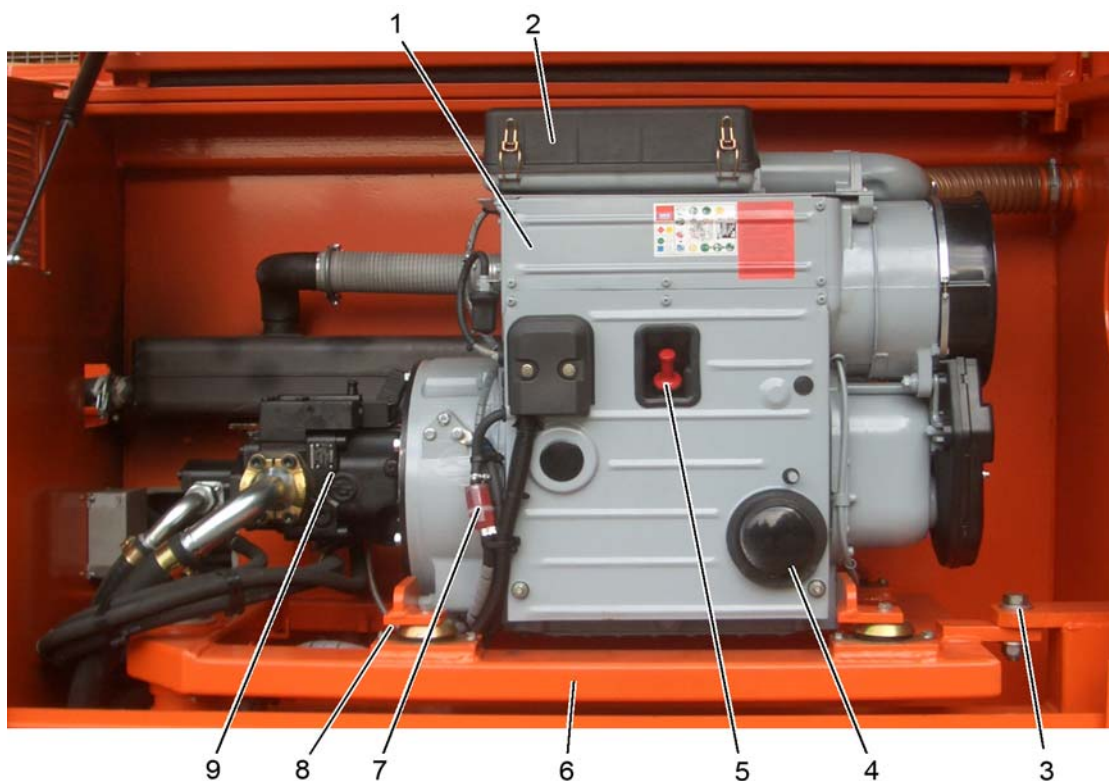
1. Sikringer til styrestrøm (se det elektriske skema).



## 4.5 Dieselmotor- og fedtsmøresystemrum

## 4.6 Dieselmotorrum

Dieselmotorrummet sidder på den højre side af undervognen. Heri sidder HATZ® dieselmotoren med den tilkoblede hydraulikoliepumpe. Alt sammen monteret med vibrationsdæmpere på en drejelig ramme. Rammen er låst fast med en bolt.

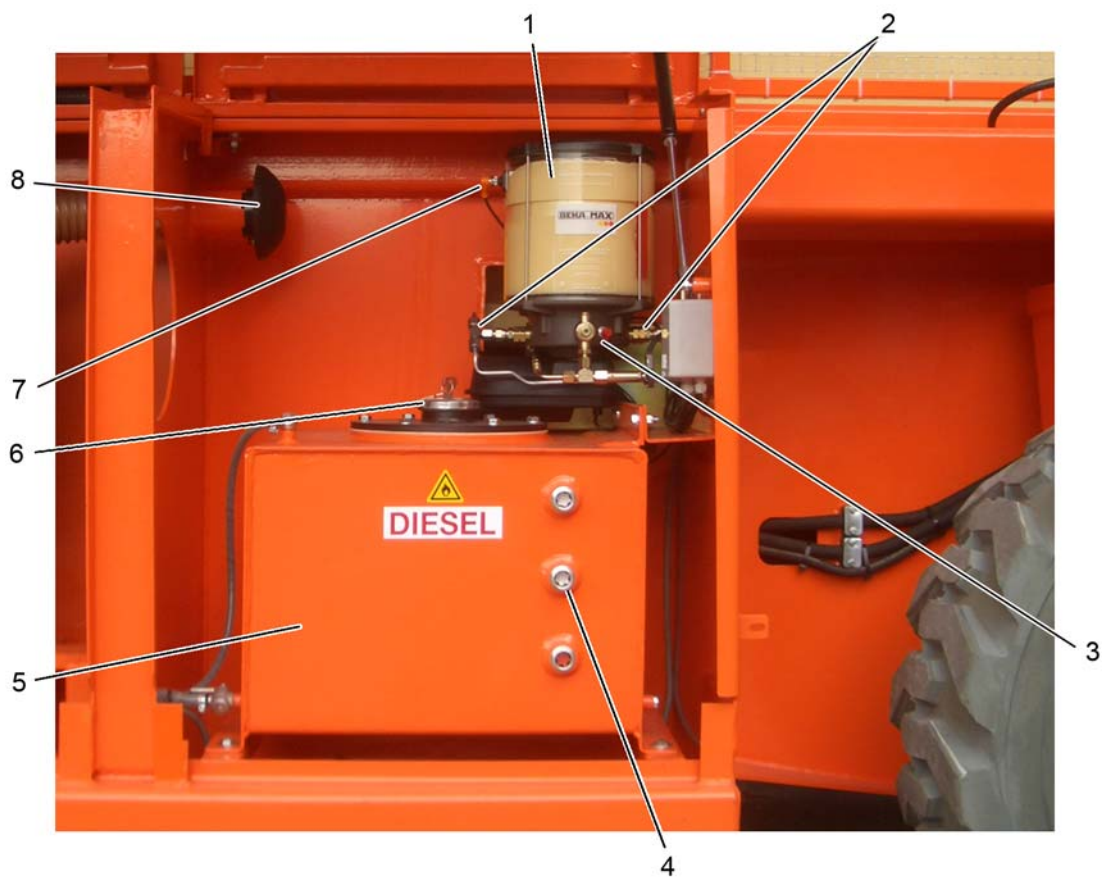


***Dieselmotorrum***

1. Dieselmotor
2. Luftfilter
3. Låsebolt
4. Motoroliefilter
5. Prop til olietank med målepind
6. Drejelig ramme
7. Brændstoffilter
8. Endestopafbryder (bag drejerramme)
9. Hydraulikoliepumpe



## 4.7 Brændstoftank / smøresystemrum



**Brændstoftank- og smørefedtrum**

1. Centrale fedtsmøresystem (ekstraudstyr)
2. Fedtblokadesensorer
3. Påfyldningsnippel
4. Skueglas (3x)
5. Brændstoftank
6. Påfyldningsåbning/låg
7. Tom-sensor
8. Luftindtag dieselmotor





## 5 Normal drift

### 5.1 Klargøring til brug

- Se i brugsanvisningen til HATZ® 3M41 dieselmotoren, hvordan motoren skal gøres brugsklar.

### 5.2 Tænding

- A. Stik nøglen (1) i hovedafbryderen.
- B. Drej nøglen en kvart omgang med uret. Strømmen er nu slået til på sakslyften



*Hovedafbryder med nøgle*

1. Nøgle
  2. Omstillingsstik
- C. Brug trappen til at gå op på platformen.
  - D. Stil gelænderet i den rigtige stilling og lås det på den korrekte måde, se afbildning.



*Lukket gelænderlås på platformen*



*Detalje gelænderlås udskudt platform*

- E. Kontroller om kontrolpulten er tilsluttet korrekt og at omstillingsstikket (2) er sluttet til på undervognen.
- F. Træk og drej nødstopknap ud.  
Hvis der ikke er tale om overbelastning på platformen, kan sakslyften betjenes fra kontrolpulten.



## 5.3 Slukke

1. Træk platformen ind og lås den.
2. Sænk platformen.
3. Sluk motoren.
4. Tryk nødstopknappen ind.
5. Løsne kontrolpulten og opbevar den på et sikkert sted.
6. Drej nøglen i hovedafbryderen en kvart omgang mod uret.
7. Tag nøglen ud af hovedafbryderen

## 5.4 Platform under transport

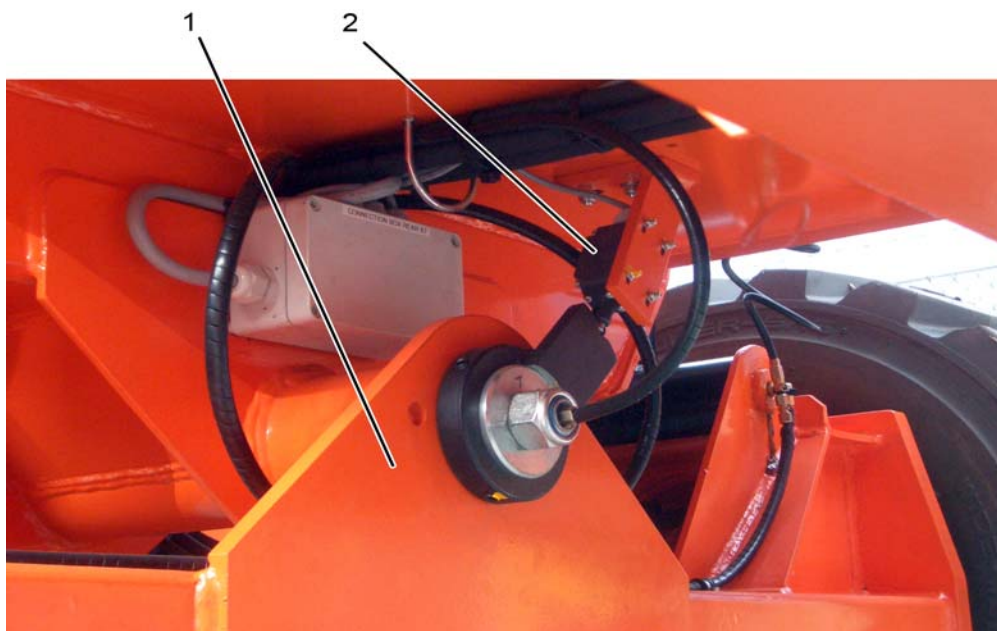
Hvis gelænderet på platformen var klappet ned under transporten, skal man sørge for at gelænderet bliver forsvarligt monteret og låsene bliver sat på, før platformen tages i brug.



### Pas på!

- Arbejd aldrig med saksliften, hvis låsene ikke er gjort fast.
- Gelænderet må ikke fjernes under brugen.
- Under transport skal udskuddet være trukket helt ind.

## 5.5 Pendulophængning



*Afbryder til stillingsdetektering af pendulophængning*

1. Pendulophængning
2. Detekteringsafbryder





Saksliften har pendulophængning. Den gør det muligt at fortsætte med at køre med firhjulstræk på en undergrund, der ikke er plan. Kørsel med hævet platform er kun mulig når pendulophænget står vandret. Detekteringsafbryderen (2) registrerer dette.

Når pendulophænget ikke står vandret, og platformen er hævet til over 4 meter, bliver funktionen automatisk deaktiveret. Fejllampen på kontrolpulten vil lyse. Når man bruger kørefunktionen blinker lampen og der lyder en akustisk alarm.

For at få pendulophænget i vandret position, skal saksliften flyttes til en flad undergrund.

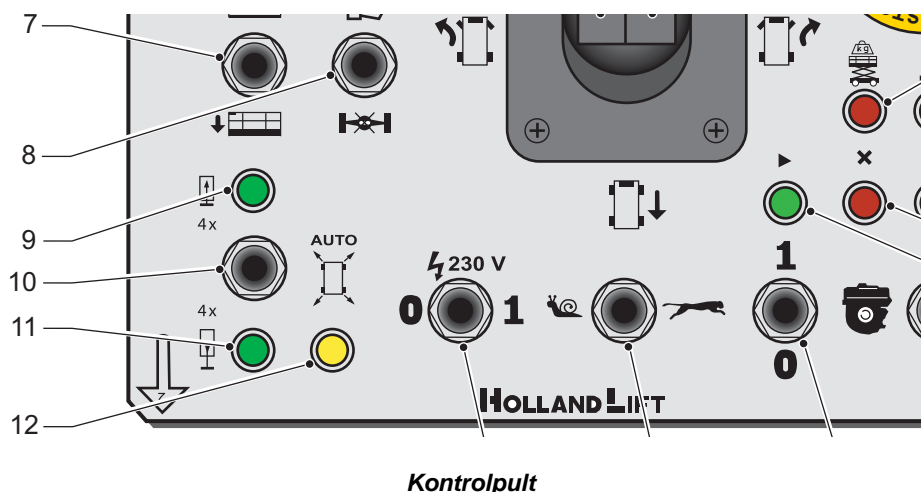
## 5.6 Automatisk nivellering af stempelcylindrene

Saksliften kan med stempelcylindrene stilles vandret på en undergrund, der ikke er flad. Stempelcylindrene kan kun betjenes når platformens højde er mindre end 4 meter. Hvis stempelcylindrene ikke er trukket helt ind er kørsel ikke mulig.

Lampen "Stempelcylindre ind" på kontrolpulten vil da ikke lyse.

Tryk knappen fremad indtil lampen lyser konstant og blokaden bliver ophævet.

Når man vil sætte stemplerne ud skal man trykke knappen på kontrolpulten tilbage. Tryk på knappen (10) indtil lampen "Stempelcylindre ud" (11) lyser konstant.



De 4 stempelcylindre har nu alle sammen jordkontakt. Med et fortsat tryk på knappen, vil den automatiske nivellering begynde. Det bliver angivet ved at lampen "Automatisk nivellering" (12) blinker.

Hold knappen inde indtil lampen lyser konstant. Saksliften står nu vandret.



## 5.7 Centrale fedtsmøresystem (ekstraudstyr)

Man kan vælge at udstyre saksfliften med et af de to centrale smøresystemer, der er omtalt herunder:

1. Easy Lube Systems™ centralt fedtsmøresystem (10 smørepunkter).
2. Fulldautomatisk centralt fedtsmøresystem (54 smørepunkter).

### 5.7.1 Easy Lube Systems™ centralt fedtsmøresystem



*Easy Lube Systems™ fedtbeholder*

Maskiner, der er udført med Easy Lube Systems™ centrale fedtsmøresystem bliver smurt automatisk i begrænset omfang. Maksimalt 10 smørepunkter, som angivet i smøreskemaet (1 t/m 4, side 43).

Det betyder, at de andre smørepunkter stadig skal smøres manuelt i henhold til kapitlet "Vedligeholdelse".

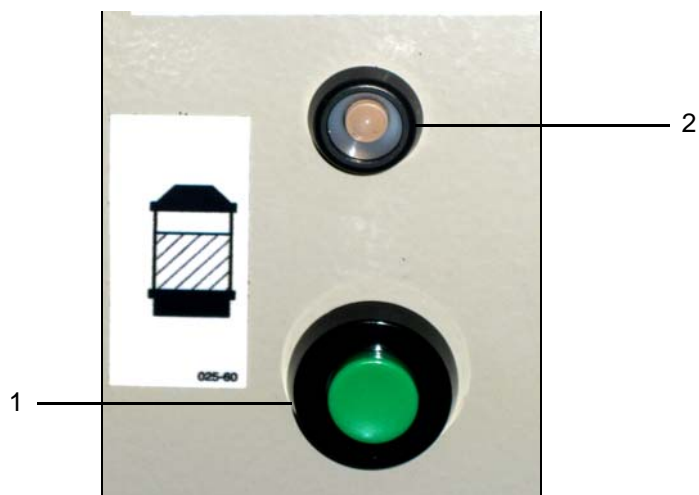
Fedtbeholderen har en kapacitet på 1,2 kg til EP NLGI-kl.2 + Teflon (< 2% tørstof) fedt. Når beholderen er tom angives det visuelt på kontrolpulten med en blinkende LED-lampe. Hvis beholderen derefter ikke er fyldt op efter 4 smørecykluser, blokerer hævebevægelsen og LED-lampen lyser konstant. Når beholderen er fyldt op bliver blokaden ophævet.

Når der er monteret et centralt fedtsmøresystem er der på betjeningspanelet i el-skabet i el-rummet en ekstra betjeningsknap med en trefarvet LED-lampe.

Med et tryk på den grønne knap kan man starte en ekstra smørecyklus.

Funktionerne af den trefarvede LED-lampe er:

- Grøn: Fedtpumpen kører
- Orange: Tom-melding under udførelsen af en smørecyklus
- Rød: Beholderen er tom.



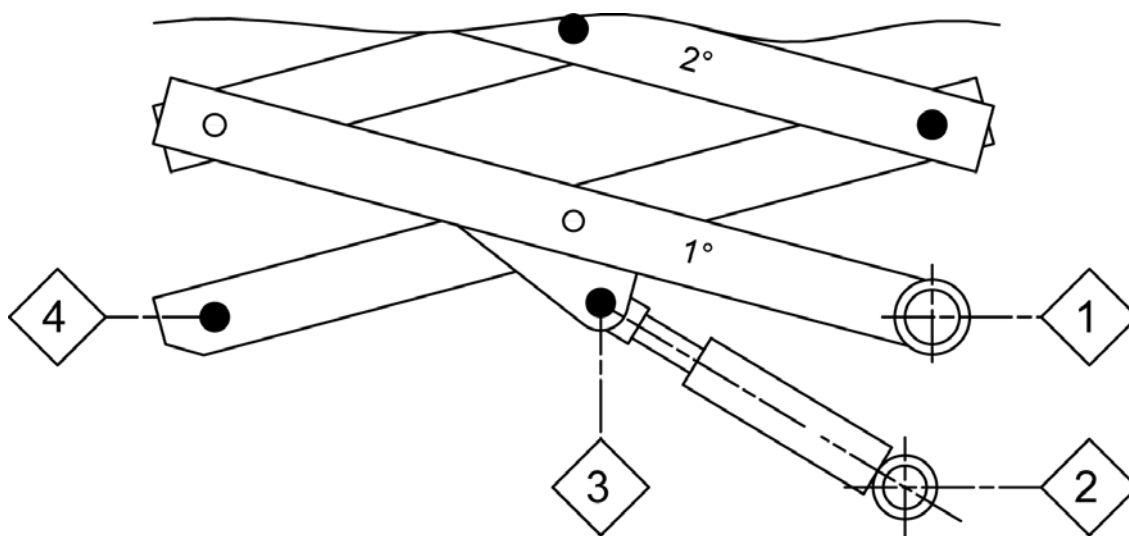
**Betjeningsknap til trefarvet LED-lampe i el-rummet**

1. Betjeningsknap til det centrale smøresystem
2. Trefarvet LED-lampe



**Pas på!**

Stop med at bruge saksliften når der strømmer fedt ud af pumpens sikkerhedsventil. Fjern først blokaden i det centrale smøresystem, før saksliften tages i brug igen.



**Smøreskema**



## 6 Transport

### 6.1 Slæbning

#### 6.1.1 Indledning

Saksliften har lamelbremses med slæbemulighed. Lamellerne er aktiveret, når saksliften står stille. Før man kan slæbe saksliften, skal lamelbremsen udløses.



*Udløsning af lamelbremsen*

1. Dækslet

#### 6.1.2 Udløsning af lamelbremserne



**Advarsel:**

Sørg for at saksliften ikke kan rulle væk. Læg for eksempel kiler bag hjulene.

- Drej dækslet (1) løs med en sekskantnøgle (16 mm) og fjern den.
- Fjern den centrale aksel.
- Sæt dækslet tilbage og drej det fast.
- Gentag dette på de øvrige hjul.

Derefter kan man slæbe saksliften, hjulene har ikke længere nogen bremsefunktion.



**Advarsel:**

Genindsæt bremsefunktionen på alle hjul umiddelbart efter slæbningen.



### 6.1.3 Bemærk

Vær under slæbningen af saksliften opmærksom på følgende:

- Slæbehastigheden må aldrig være højere end saksliftens maksimumshastighed.

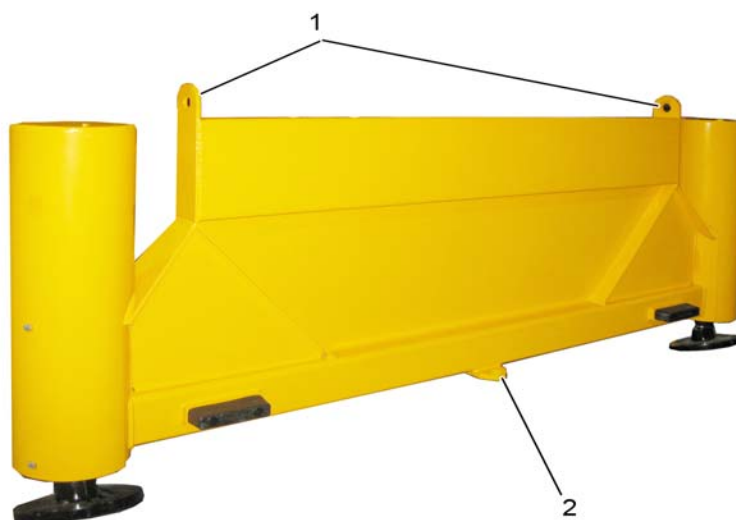
## 6.2 Flytning

### 6.2.1 Indledning

Ved flytning af saksliften skal man bruge slæbeøjerne og hejseøjerne. Slæbeøjerne sidder på forsiden og bagsiden af saksliften. Hejseøjerne sidder på de øverste hjørnepunkter på undervognen.

Når saksliften flyttes med andre køretøjer, skal der tages højde for følgende:

- Hvis saksliften skal hejses op på et transportkøretøj, skal man bruge hejseøjerne, der sidder på hvert hjørne af undervognen.
- Saksliftens vægt står angivet på typeskiltet.  
Tag vægten i betragtning ved valget af hejse- og transportmiddel.
- Undervognen skal surres fast på transportmidlet på en sådan måde, at der ikke kan opstå nogen utilsigtet bevægelse i nogen retning. Brug hertil hejseøjerne.
- Hvis gelænderne var klappet ned under transporten, skal de monteres forsvarligt før saksliften igen tages i brug.



*Hejseøjer og slæbeøje*

1. Hejseøjer
2. Slæbeøjer (på for- og bagside)



### **Pas på!**

Med hensyn til sikkerhed under transport henviser vi også til kapitlet Sikkerhed.

### **Forberedelse**

- Kontroller saksliftens bremseser.

## **6.2.2 Bemærk**

Vær under transporten af saksliften opmærksom på følgende:

- Hvis en stigning er stejlere end 25%, brug da et spil til at trække den op på transportmidlet. Fastgør spillets kabel i undervognens slæbeøjje.
- Brug kun hejseøjjerne på hjørnerne af undervognen når saksliftens skal hejses op.



### **Bemærkning:**

**HOLLAND LIFT INTERNATIONAL B.V.** anbefaler, at saksliftens ikke bliver hejset op uden et specielt hejsehjælpemiddel. Tag kontakt med fabrikanten og få mere information herom.



## 7 Vedligeholdelse

### 7.1 Vedligeholdelsesoversigt



**Bemærkning:**

Hyppigheden af de nedenstående vedligeholdelsesopgaver er baseret på normalt brug af saksliften under normale omstændigheder.

Hvis saksliften bliver udsat for ekstreme omstændigheder (fx støv, alger, bakterier, saltbelægning), skal hyppigheden øges.

Vi stoler på din ansvarlighed og sagkyndighed.

Del	Opgave	Hyppighed
Sakslift	Kontroller hele saksliften for skader.	Hver dag
	Kontroller, at funktionerne er i orden.	Hver dag
	Kontroller, at sikkerhedsudstyret fungerer korrekt.	Hver dag
	Kontroller læseligheden af klæbemærkerne. Udskift dem om nødvendigt.	Hver dag
	Smør saksliften i henhold til oversigten over smørepunkter.	Hver måned
	Kontroller alle boltsamlingerne. Skru fast om nødvendigt.	Hvert kvartal
	Kontroller det maksimale tilladte hævetryk ved maksimale arbejdsbelastning og det maksimale køretryk. Hvis det målte maksimale tilladte hævetryk er større end opgivende maksimale køretryk: tag kontakt med fabrikanten.	Hvert kvartal
	Kontroller alle forseglede justeringer. Hvis forseglingen er brudt: tag kontakt med fabrikanten.	Hvert kvartal
Lad saksliften efterse og godkendes af en sagkyndig.	Hvert år	
Saks	Kontroller låse og fastgørelser.	Hvert kvartal
	Lad saksen efterse og godkendes af en sagkyndig.	Hvert femte år
Hævecylinder	Kontroller lås og fastgøring.	Hvert kvartal
Hydraulisk system	Kontroller om der er skader og lækager. Om nødvendigt: Udbedre lækager og skader.	Hver dag
	kontroller olieniveau. Fyld om nødvendigt op.	Hver uge
	Udskift filterelement.	Hvert år
	Skift olie.	Hvert år



Del	Opgave	Hyppighed
Dieselmotor	kontroller olieniveau. Fyld om nødvendigt op.	Hver dag
	Øvrige: følg anvisningerne på vedligeholdsklæbemærket fra Hatz.	Se klæbemærke
Batterier	Kontroller væskeniveau. Fyld om nødvendigt op.	Hver uge
	Lad batteriet op, hvis saksliften ikke er i brug i mere end 2 uger.	Hver anden uge under opbevaring.
Endestopafbrydere til højde-stop	Kontroller funktion og indstilling.	Hver uge
Hældningssikring	Kontroller funktionen.	Hver dag
Hjul	Stram hjulmøtrikkerne i henhold til oversigten over strammingsmomenter.	Hvert kvartal
	Gør hjule fri af undergrunden, når saksliften opbevares i længere tid.	-
PLC-styring	Udskift batteri. Kun hvis der er strøm på PLC'en, således at programmet forbliver i hukommelsen.	Hvert fjerde år
Overbelastningssikring	Kontroller om saksliften ikke har mere end den angivne arbejdsbelastning.	Hver måned
Easy Lube Systems™ centrale fedtsmøresystem	Kontroller om der er lækage i sikkerhedsventilen.	Hver dag
	Kontroller indholdet af fedtbeholderen. Fyld op om nødvendigt. Tryk derefter på den grønne knap for en ekstra smørecyklus.	Hver måned
Fuldautomatisk centrale fedtsmøresystem (54 punkter).	Kontroller om der er lækage i sikkerhedsventilen.	Hver dag
	Kontroller indholdet af fedtbeholderen. Fyld op om nødvendigt. Tryk derefter på den grønne knap for en ekstra smørecyklus.	Hver måned

### 7.1.1 Beskyttelsesgelænder

Et beskyttelsesgelænder på undervognen forhindrer, at legemsdele kommer i klemme i de bevægende saksarme.



#### **Pas på!**

Hvis netværket er fjernet ved vedligeholdelsesarbejde, skal man efter vedligeholdelsen sørge for, at det bliver sat tilbage på den rigtige måde.

Det er forbudt at arbejde med saksliftens beskyttelsesgelænderet ikke er monteret eller ikke fungerer som det skal.





Beskyttelsesgelænderet skal fjernes før smøringen.

Man skal sørge for, at beskyttelsesgelænderet bliver monteret forsvarligt før saksliftten igen bliver taget i brug.

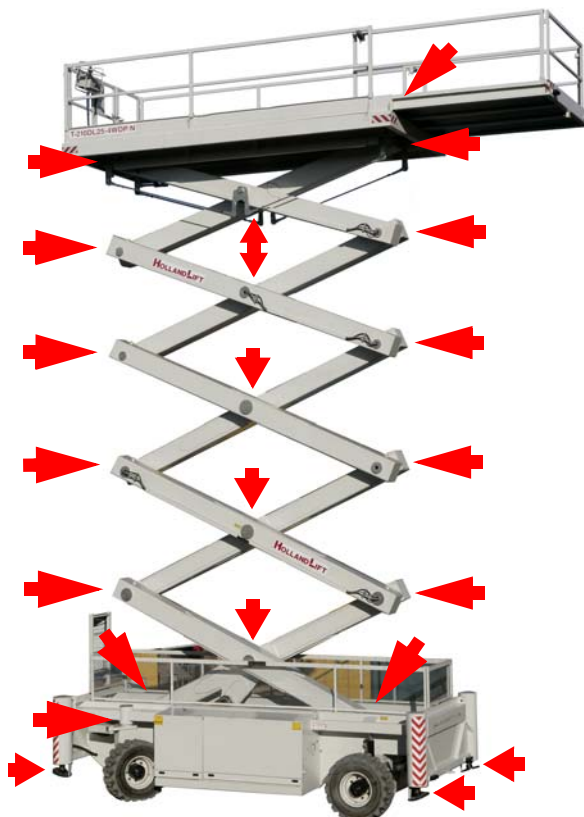
## 7.2 Oversigter

### 7.2.1 Smørepunkter

Hvis saksliftten ikke er udført med fuldautomatisk centralt smøresystem, skal alle smørepunkter minimal 1 gang om måneden smøres med EP NLGI-kl.2 + Teflon® (< 2% tørstof) fedt

Smørepunkterne er på:

- alle drejende punkter i saksen,
- akslerne hvormed saksen og hævecylinderen er monteret på undervognen med (begge sider),
- styretappene,
- drejepunkterne i den bevægende og faste del af pendulophænget,
- stempelpladernes led,
- de bevægende dele af platformens udskudsmekanisme,
- overbelastningssystemets stangsæt,
- adgangsdøren.



**Smørepunkter**



## 7.2.2 Strammingsmomenter

Boltsamlinger	Strammingsmoment
Forbindelsesstang på styretap	41 Nm
Styreacylinder på forbindelsesstang	41 Nm
Styreacylinder på undervogn	60 Nm
Styreacylinderstøtte på undervogn	420 Nm
Hjulmøtrikker	450 Nm
Gearkassen på styretappene	210 Nm
Gearkasse på bagaksel	210 Nm
Drejebolt pendulophæng	240 Nm
Monteringskædeled stempelcyliner	300 Nm

## 7.3 Vedligeholdelsesprocedurer

### 7.3.1 Opsætning og nedtagning af sikkerhedsstøtter

#### Indledning

Sikkerhedsstøtten forhindrer, at man kan komme i klemme i saksen, når der udføres arbejde på saksliften.



**Sikkerhedsstøtte**

1. Sikkerhedsstøtte
2. Låsebolt
3. Stop
4. Akslende



### Opsætning af sikkerhedsstøtten

1. Sørg for at platformen ikke er belastet.
2. Sørg for at saksen er åbnet tilstrækkeligt til at man kan sætte sikkerhedsstøtten (1) op.
3. Fjern låsebolten (2).
4. Drej sikkerhedsstøtten en kvart omgang indtil stoppet (3).
5. Sænk platformen indtil saksens akselenden (4) synker ned i støttens udskæring.

### Nedtagning af sikkerhedsstøtten

1. Hæv saksen lidt, således at sikkerhedsstøtten kommer fri.
2. Drej sikkerhedsstøtten en kvart omgang tilbage til dens hvileposition.
3. Lås sikkerhedsstøtten med låsebolten.

## 7.3.2 Opfyldning af det hydrauliske system



### Pas på!

Fuld kun det hydrauliske system op med Shell Tellus T32.

- Fyld tanken op indtil olieniveauet er nået halvdelen af målingen på skueglasset.

## 7.3.3 Smøring



### Pas på!

Smør saksliften kun med EP NLGI-kl.2 + Teflon® (< 2 % tørstof) fedt.

Ved anvendelsen af fedt med en anden sammensætning bortfalder enhver form for garanti.

1. Sæt sikkerhedsstøtten på.
2. Brug det fuldautomatiske centrale smøresystem (ekstraudstyr) eller sprøjt manuelt den rette mængde fedt i alle de nævnte smørepunkter, indtil det begynder at komme ud bag stelringene.
3. Fjern omhyggeligt det overskydende fedt.

## 7.3.4 Kontrol af hældningssikringen

- Tryk ind på oversiden af hældningssikringens kant.
  - Der lyder et advarselssignal.

## 7.3.5 Eftersyn af saksen

Hvert femte år skal saksen drejepunkter efterses og godkendes af en sagkyndig med henblik på frigang, slidtage, og skader. Et drejepunkt bliver kasseret hvis en eller flere kriterier for kassering optræder ved akslen eller lejet.

### Kriterier for kassering:

- Akslen eller lejet er synligt beskadiget.
- Overfladeruheden på akslen eller lejet er større end 1 µm.
- Akslens forkromning er i stykker.
- Dybden af lejets fedtkammer er mindre end 0,40 mm.
- Akslen eller lejet er ikke smurt tilstrækkelig.
- Akslen eller lejet har siddet fast.



- Frigangen mellem aksel og leje er større end den opgivende grænseværdi (se tabel).

Akseldiameter (mm)	Frigang F7 ( $\mu\text{m}$ )	Leje-indvendig diameter (mm)	Frigang H9 ( $\mu\text{m}$ )
160 f7	-43 -83	160 H9	+100 0
140 f7	-43 -83	140 H9	+100 0
110 f7	-36 -71	110 H9	+87 0
90 f7	-36 -71	90 H9	+87 0
75 f7	-30 -60	75 H9	+74 0
65 f7	-30 -60	65 H9	+74 0
40 f7	-25 -30	40 H9	+62 0



## 8 Afhjælpning af fejl

Fejl	Mulig årsag	Opgave
Saksliften kan ikke tændes.	Hovedafbryderes er ikke drejet.	Drej hovedafbryderen.
	Nødstopknappen er trykket ind.	Træk og drej nødstopknappen ud og vent 10 sekunder.
	Der er en kortslutning eller en defekt sikring.	Find årsagen og udskift sikringen.
Dieselmotoren kører, men saksliften fungerer ikke.	Den hydrauliske pumpe fungerer ikke, derfor bygges der ikke noget tryk op i det hydrauliske system.	Tag kontakt med teknisk personale.
	Olieniveauet i det hydrauliske system er for lav.	Fyld på i det hydrauliske system.
	Den hydrauliske pumpe er defekt.	Udskift den hydrauliske pumpe.
Saksliften kører ikke med hævet platform eller platformen kan ikke sættes højere.	Den maksimale hældning er overskredet og hældningssikringen er aktiveret.	Sænk platformen og sørg for en fladere undergrund.
Platformen kan ikke hæves eller sænkes.	Platformen er lastet for tungt og overbelastningssikringen er aktiveret.	Tag noget af lasten af platformen. Eller følg nødsænkeproceduren.
Saksliften kører ikke hurtigt.	Platformen er hævet til mere end 4 m.	Sænk platformen til mindre end 4 m.
Saksliften kører ikke.	Platformen er hævet til mere end 8 m.	Sænk platformen til mindre end 8 m.
Platformen kan ikke sænkes.	Sikkerhedsstøtten blokerer saksen.	Fjern sikkerhedsstøtten.
	Det elektriske system svigter.	Sænk platformen med nødsænkeventilen og kontroller det elektriske system.
Vedvarende driftsforstyrrelse		Tag kontakt med fabrikanten ( <b>Holland Lift International B.V.</b> ).



## 9 Kasseringsprocedure

### 9.1 Indledning

Saksliften skal kasseres på en miljøvenlig måde, for eksempel:

- indlevere saksliften ved anskaffelsen af en ny sakslift,
- indlevere saksliften hos en specialiseret affaldsvirksomhed.

### 9.2 Kasseringsprocedure

1. Fjern batterier.
2. Tøm det hydrauliske system for olie.
3. Afmonter og genbrug om nødvendigt brugbare dele.
4. Lever batterierne, olien og de ubrugelige dele ind hos specialiserede affaldsvirksomheder.



## 10 Tekniske specifikationer

### 10.1 Tekniske specifikationer for T-210DL25 4WD/P/N

Anvendelse i lukkede rum	Nej, medmindre der er udsugning for udstødningen.
Anvendelse i fri luft	Ja
Maks. vindhastighed	12,5 m/s
Arbejdshøjde	23 m
Maks. platformhøjde	21 m
Min. platformhøjde	2,85 m
Platform mål (indtrukket)	5,22 x 2,40 m
Platform mål (udskudt)	7,32 x 2,40 m
Platformforlængelse	2,10 m
Transportmål (l x b)	5,75 x 2,49 m
Transporthøjde med gelænder	4,01 m
Transporthøjde med gelænder klappet ned	3,10 m
Akselafstand	3,76 m
Afstand til grund (midten)	290 mm
Drejecirkel (udvendig)	6,98 m
Terrændæk (Solideal)	14 x 17,5
Motor	HATZ® 3M41 Diesel
Maks. belastning med indtrukket platform	1000 kg (4 pers. + 680 kg)
Maks. belastning med udskudt platform	1000 kg (4 pers. + 680 kg)
Hæve-/sænketid (maks. last)	ca. 120   105 sek.
Kørehastighed (hurtig)	2,5 km/h
Kørehastighed (langsom)	0,5 km/h
Stigningsevne (platform nede)	± 25%
Maks. hældning længde/på tværs	3° / 2° (mobil til 8 meter, valgt stand "0")
Maks. hældning længde/på tværs	1° / 1° (mobil til 16,5 meter, valgt stand "1")
Egenvægt	17.950 kg
Maks. forekommende hultryk	12.600 kg (11,6 kg/cm <sup>2</sup> )
(Ved maks. hældning og maks. højde)	
Maks. forekommende stempeltryk	16,9 kg/cm <sup>2</sup> (Ø 290 mm)
Maks. forekommende stempelpladetryk	7,0 kg/cm <sup>2</sup> (400 x 400 mm)
Maks. slæbehastighed	2,5 km/h (0,69 m/s)